

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 47 (1929)  
**Heft:** 305

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 30. Dezember  
1929

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 30 décembre  
1929

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVII. Jahrgang — XLVII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

### Supplément mensuel

Rapports économiques et Statistique sociale

### Supplemento mensile

Reporti economici

N<sup>o</sup> 305

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, Viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnette (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30, deux mois fr. 4.30, un mois fr. 2.30 — Etranger: Plus frais de  
port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro  
15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts.  
la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N<sup>o</sup> 305

### Vereinigung der Abteilung für Industrie und Gewerbe mit dem eidgenössischen Arbeitsamt

Am 1. Januar 1930 tritt der Bundesbeschluss vom 21. Juni 1929 über die Vereinigung der Abteilung für Industrie und Gewerbe und des eidgenössischen Arbeitsamtes in Kraft (s. Gesetzsammlung, Bd. 45, S. 479). Von diesem Zeitpunkt hinweg bestehen diese beiden Amtsstellen als solche nicht mehr, bilden vielmehr eine einzige Abteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements. Diese führt den Namen «Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit» und steht unter Leitung des Direktors des bisherigen eidgenössischen Arbeitsamtes, Herrn Fürsprecher H. Pfister.

Ueber die Aufgaben und die Organisation des neuen Bundesamtes sowie über die selbständige Erledigung von Geschäften durch den Vizedirektor, die Sektionen und das Sekretariat orientieren die Bundesratsbeschlüsse vom 4. Oktober 1929 und 20. Dezember 1929 (s. Gesetzsammlung, Bd. 45, S. 481 und 610).

Bern, den 26. Dezember 1929.

Eidgenössisches  
Volkswirtschaftsdepartement:  
Schulthess.

### Fusion de la division de l'industrie et des arts et métiers et de l'office fédéral du travail

Le 1<sup>er</sup> janvier 1930 entrera en vigueur l'arrêté fédéral du 21 juin 1929 portant fusion de la Division de l'industrie et des arts et métiers et de l'Office fédéral du travail (v. recueil officiel, tome 45, p. 505). Dès cette date, les deux services précités seront supprimés comme tels et formeront une seule et même division du Département fédéral de l'économie publique. Cette division portera le nom d'«Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail». Elle sera dirigée par le directeur de l'ancien office fédéral du travail, M. H. Pfister, avocat.

En ce qui concerne les attributions et l'organisation du nouvel office ainsi que la compétence donnée à son vice-directeur, à ses sections et à son secrétariat de régler certaines affaires, tous renseignements utiles se trouvent dans les arrêtés édictés par le Conseil fédéral les 4 octobre et 20 décembre 1929 (v. recueil officiel, tome 45, p. 507 et 636).

Berne, le 26 décembre 1929.

Département fédéral  
de l'économie publique:  
Schulthess.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anome.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Peru: Zollerhöhungen. / Telefonverkehr mit Italien. — Relations téléphoniques avec l'Italie. — Relazioni telefoniche con l'Italia. / Eröffnung des Telefonverkehrs mit dem Vatikanstaat. — Ouverture des relations téléphoniques avec le cité du Vatican. — Apertura delle relazioni telefoniche con la Città del Vaticano. / Schweizerischer Geldmarkt. / Internationaler Postgüterverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Kraftloserklärung des Mantelbogens der auf den Inhaber lautenden Obligation Nr. 7648, Serie A, der Anleihe der Basler Kantonbank vom Jahre 1915 über Fr. 1000 wird begehrt. Der allfällige Inhaber wird gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 20. Dezember 1929 hiermit aufgefordert, den Titel innert drei Jahren, also bis Mittwoch, 28. Dezember 1932, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst wird derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 520<sup>a</sup>)

Basel, den 28. Dezember 1929.

Zivilgerichtsschreiberei.

Es werden vermisst: Zehn Aktien der Pilatusbahn-Gesellschaft in Alpnach, nominell Fr. 500, mit Dividendeneupons pro 1927 u. ff., nämlich: Nrn. 1465/66, 1711/13, 2571/75.

Allfällige Inhaber dieser Aktien werden an Hand von Art. 870 Z. G. B. und 156 des E. G. hierzu anmit aufgefordert, diese innert Frist eines Jahres, unterfertigte Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung dieser Werttitel erfolgt. (W 503<sup>a</sup>)

Sarnen, den 16. Dezember 1929.

Der Kantonsgerichtspräsident von Obwalden: A. Kändler.

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds, somme le détenteur inconnu du billet de change n<sup>o</sup> 6208, souscrit le 2 décembre 1929 par MM. Raeheter et Sncstag, Fabrique d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, à l'ordre de G. Farine, Rue du Progrès n<sup>o</sup> 149, au même lieu, pour un montant de fr. 2865.60 à l'échéance du 10 mars 1930, payable à la Banque Fédérale S. A., à La Chaux-de-Fonds, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal I du même lieu dans un délai de 3 mois dès le 10 mars 1930, à défaut l'annulation en sera prononcée.

Donné pour 3 insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce à 8 jours d'intervalle. (W 518<sup>a</sup>)

La Chaux-de-Fonds, le 27 décembre 1929.

Le greffier du Tribunal I: A. Greub.

Le président du Tribunal I du district de La Chaux-de-Fonds, somme le détenteur inconnu de la cédula hypothécaire au porteur, de capital de dix mille francs (fr. 10,000), émise par Marcel et Germaine Méroz, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, selon inscription prise à Volume 1925, sous n<sup>o</sup> 234, au bureau du registre foncier de La Chaux-de-Fonds et gravant en second rang, après un premier rang de fr. 15,000, l'immeuble Rue du Gibrat n<sup>o</sup> 6, formant l'article 1285 du cadastre du dit territoire, d'avoir à produire ce titre au greffe du Tribunal I de La Chaux-de-Fonds, dans le délai de 3 ans dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Donné pour 3 insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce à huit semaines d'intervalle.

La Chaux-de-Fonds, le 27 décembre 1929.

(W 519<sup>a</sup>)

Le greffier du Tribunal I: A. Greub.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1929. 20. Dezember. Unter der Firma «ITAG» Industrie-Trust A. G. («ITAG» Industrie Trust S. A.) («ITAG» Industry Trust Ltd.), mit Sitz in Zürich, hat sich eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Dauer der Gesellschaft ist unbefristet. Die Statuten sind am 17. Dezember 1929 festgesetzt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung in irgend welcher Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie, sowie die Anlage und Verwaltung von Kapitalien. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3,000,000 und ist eingeteilt in 3000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Alle Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen rechtsgültig durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei oder mehr Mitgliedern, zurzeit aus vier Mitgliedern, nämlich: William Esehler, Industrieller, von Zürich, in La Tour-de-Peilz, Präsident; Dr. med. Otto Haab, Arzt; von Zürich, in Kilehberg; Eduard von Orelli, Banquier, von und in Zürich; Pierre Chatelanat, Kaufmann, von Moudon und Veytaux, in Veytaux. Er vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber und vor Gericht. Die Gesellschaft wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift von je zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Geschäftsdomizil: Paradeplatz 8, Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Photo-, Kino- und Radiogeschäft. — 1929. 24. Dezember. Die Firma Steiner & Co. Bern Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Photo-, Kino- und Radiogeschäft etc. (S. H. A. B. Nr. 263 vom 8. November 1928, Seite 2122), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Dezember 1929 die Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Änderungen der bisher publizierten Tatsachen getroffen: Das Aktienkapital von bisher Fr. 250,000 wird durch die Neuausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um den Betrag von Fr. 250,000 auf den Betrag von Fr. 500,000 erhöht. Die bisherigen 50 Namenaktien von Fr. 5000 werden in 250 Inhaberaktien von je Fr. 1000 aufgeteilt. Das Aktienkapital von Fr. 500,000 besteht somit nun aus 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt.

Buchhandlung, Verlag. — 26. Dezember. Die Firma Hans Huber, in Bern, Buchhandlung und Verlag, Verlagsvertretungen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1929, Seite 1198), erteilt Einzelprokura an Helmut Alter, von Freiburg (Schlesien), Buehhändler, in Bern. Das Geschäftsdomizil trägt nunmehr die Nr. 34 Wildermettweg.

Sanitäre Installationen. — 26. Dezember. Inhaber der Firma Jakob Eberhard, in Bümpliz, ist Jakob Eberhard, von Utzenstorf, in Bern-Bümpliz. Sanitäre Installationen. Morgenstrasse Nr. 9.

Spenglerei usw. — 26. Dezember. Inhaber der Firma Walter Schläfli, Sohn, vorm. Wwe. Schläfli & Söhne, in Bern, ist Walter Schläfli, von Albligen, in Bern. Spenglerei und Installationen. Belpstrasse 41/43.

Taxameterbetrieb. — 26. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Ernst Häfliger & Co., mit Sitz in Bern, Taxameterbetrieb,

insbesondere mit Sterntaxis (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1926, Seite 164), ändert die Firma ab in **Häfliger & Rossel**.

26. Dezember. Der Verein unter dem Namen **Noth- & Hilfskasse der evang. Schulvereine in den Kantonen Bern & Freiburg**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 327 vom 29. Dezember 1910, Seite 2201), hat in der Hauptversammlung vom 30. Juni 1917 die Löschung im Handelsregister beschlossen. Der Verein besteht gemäss Art. 60 u. ff. Z. G. B. auch ohne Eintrag weiter.

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Droguerie J. F. Messerli, Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Interlaken (eingetragen im Handelsregister von Interlaken am 8. Februar 1928 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1928, Seite 291), errichtet unter der gleichen Firma in Bern eine Zweigniederlassung. Inbezug auf die Filiale gelten keine besonderen statutarischen Bestimmungen. Der Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Einzelfirma «Interlaken Droguerie & Sanitätsgeschäft «Sanitas» Parfumerie Parisienne & Photo-Hall Interlaken J. F. Messerli», in Interlaken, betriebenen Droguerie. Die Statuten sind am 4. Februar 1928 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen durch das schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; zurzeit aus: Johann Friedrich Messerli, von Kaufdorf, Kaufmann, in Interlaken, als Präsident; Oskar Messerli, Sohn, von Kaufdorf, Apotheker, in Interlaken, als Sekretär, und Ernst Kühni, von Lützelflüh, Kaufmann, in Interlaken. Diese 3 führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch Einzelzeichnung, Geschäftslokal der Filiale: Freiburgstrasse 137, Bern.

#### Bureau Biel

Manufakturwaren. — 26. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Guenin & Cie.**, Fabrikation von und Handel mit Manufakturwaren, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1926, Seite 157), erteilt Prokura an Werner Muhmenthaler, von Sumiswald, Kaufmann, in Biel.

#### Bureau Interlaken

Milchhandlung. — 26. Dezember. Die Einzelfirma **Christian Noll-Schneider**, Milchhandlung, in Ringgenberg (S. H. A. B. Nr. 282 vom 3. Dezember 1925, Seite 2014), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

Spezereien, Wein. — 26. Dezember. Die Einzelfirma **Wwe. Häslers-Flühmann**, Spezereihandlung und Weinverkauf über die Gasse, in Gsteigwiler (S. H. A. B. Nr. 282 vom 3. Dezember 1925, Seite 2014), ist infolge Verzehrs der Inhaberin erloschen.

Bäckerei, Spezereien. — 26. Dezember. Inhaber der Einzelfirma **Adolf Häslers**, in Gsteigwiler, ist Adolf Häslers, von und in Gsteigwiler. Bäckerei, Spezereihandlung und Weinverkauf über die Gasse.

#### Bureau Thun

27. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Minerva, Buchdruckerei & Lithographie Aktiengesellschaft Thun (Minerva, Société Anonyme Imprimerie & Lithographie Thoune)**, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1928, Seite 1031, und Nr. 217 vom 17. September 1926, Seite 1654), hat in der Generalversammlung vom 2. Februar 1926 das bisher Fr. 82,250 betragende Aktienkapital, bestehend in 82 Prioritätsaktien zu Fr. 500 und 165 Stammaktien zu Fr. 250 auf Fr. 32,800 herabgesetzt, indem das Stammaktienkapital von Fr. 41,250 ganz abgeschrieben und das Prioritätsaktienkapital von Fr. 41,000 um 20%, d. h. auf Fr. 32,800 reduziert wurde. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt somit nun Fr. 32,800, eingeteilt in 82 Inhaberaktien zu Fr. 400. Die übrigen im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

#### Bureau Trachselwald

26. Dezember. Die **Bürgschaftsgenossenschaft für Gewerbetreibende und Landwirte**, mit Sitz in Wasen, Gemeinde Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 166 vom 19. Juli 1927, Seite 1331), hat in ihrer Generalversammlung vom 1. April 1929 die Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen vorgenommen: Zweck der Genossenschaft ist die Leistung von Bürgschaften an solide, unbescholtene Gewerbetreibende und Landwirte. Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, einen Anteihschein von Fr. 500 zu übernehmen. Die Liberierung dieses Pflichtanteilscheins hat innert 3 Jahren zu erfolgen; als Zahlungstermine gelten der 1. Januar, 1. Mai und 1. September. Die ersten 2 Raten sind sofort nach der Unterzeichnung des Verpflichtungsscheins zahlbar; frühere Liberierung ist zulässig. Den Genossenschaftlern, welchen eine Bürgschaft von wenigstens Fr. 3000 geleistet wird, muss die ausstehende Anteilscheinsumme in Abzug gebracht werden. Die Zahl der Anteilscheine, welche ein Genossenschafter übernehmen kann, ist unbeschränkt. Die Anknüpfung des Austrittes hat spätestens ein halbes Jahr vorher zu erfolgen, und zieht die Kündigung der Bürgschaft nach sich. Beim Tode eines Genossenschafters gehen dessen Rechte und Pflichten auf die Erben über; beim Konkurs verfällt das einbezahlte Anteilscheinkapital der Genossenschaft. Das Ausscheiden aus der Genossenschaft, Misslingen eines Bürgschaftsgesuches oder der Verzicht auf die Bürgschaftsleistung zieht die Rückzahlung des einbezahlten Anteilscheinkapitals nicht nach sich. Auf die Gewährung von Bürgschaft kann eingetreten werden, wenn der betreffende Genossenschafter genügende grund- oder faustpfändliche Sicherheit leistet; der Vorstand entscheidet nach freiem Ermessen, ob die Pfänder genügen. Bürgschaften für kleinere Beträge können ausnahmsweise durch den Vorstand ohne Sicherheit geleistet werden. Die Inanspruchnahme der Genossenschaft kann auch in der Weise erfolgen, dass sie dem vom Genossenschafter dem Kreditgeber gestellten Bürgen als Rückbürge haftet. Die Leistung von Bürgschaft erfolgt, wenn der Genossenschafter seit wenigstens 8 Monaten der Genossenschaft angehört und allen satzungsgemässen Verpflichtungen nachgekommen ist; in ausserordentlichen Fällen kann der Vorstand die Frist verkürzen. Die Genossenschafter haben an die Genossenschaft zu leisten: einen Jahresbeitrag von Fr. 10, und wenn sie die Genossenschaft als Bürge in Anspruch nehmen, 1/2% der verbürgten Summe. Aus dem Vorstand sind ausgeschlossen: Dr. Johann Duft und Gottlieb Berner. In der Generalversammlung vom 1. April 1929 wurde beschlossen, die Mitgliederzahl des Vorstandes auf 6 zu erhöhen und es sind sodann neu in den Vorstand gewählt worden: Otto Probst, von Langnau, Fabrikant, in Solothurn; Werner Schuhmacher, von Wangen b. Olten, Holzschuhfabrikant, in Oensingen, und Friedrich Erb, von Röthenbach i. E., Landwirt, in Muri b. Bern.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unte-walden bassg

Beteiligung bei Gesellschaften der Milchindustrie usw. — 1929. 26. Dezember. **Ursina A.-G. (Oursina S. A.)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Stans (S. H. A. B. Nr. 116 vom 22. Mai 1929, Seite 1043). Dem Präsidenten des Verwaltungsrates Hans Pfyffer von Altislofen, bisher berechtigt zur Führung der kollektiven Unterschrift mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder, wird das Recht erteilt, die Gesellschaft durch Einzelunterschrift zu vertreten.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

Fabrique de boîtes. — 1929. 26. Dezember. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Girard frères, succ. de Girard-Schild**, Fabrique de boîtes, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 41 vom 13. Februar 1896, Seite 163, und Nr. 146 vom 25. Juni 1928, Seite 1246), ist der Gesellschafter Werner Girard infolge Todes ausgeschieden; seine Zeichnungsbefugnis ist erloschen. Die übrigen Gesellschafter führen das Geschäft unter der bisherigen Firma weiter.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1929. 24. Dezember. **Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G. (Ateliers de construction Rauschenbach S. A.) (Officine meccanica Rauschenbach S. A.) (Rauschenbach Engineering Works)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 268 vom 14. November 1928, Seite 2168), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1929 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gleichzeitig hat die Generalversammlung einem mit der «Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer», in Schaffhausen, abgeschlossenen Liquidationsvertrag vom 28. November 1929 die Zustimmung erteilt, nach welchem die sämtlichen Aktiven und Verbindlichkeiten der «Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G.», in Schaffhausen, auf Grundlage der von der Generalversammlung dieser Gesellschaft am 5. Juli 1929 genehmigten Bilanz per 31. Dezember 1928 an die «Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer», in Schaffhausen, übergehen und der Gegenwert an die Aktionäre der «Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G.», in Schaffhausen, ausgerichtet wird. Sodann hat die nämliche Generalversammlung die Verteilung des Liquidationsergebnisses und die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Firma Maschinenfabrik Rauschenbach A.-G., in Schaffhausen, und die Unterschriften des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Ernst Homberger, des Mitgliedes des Verwaltungsrates Dr. Julius Bühler, des Direktors Jakob Meier, des Fritz Staempfli und der Prokuristen Ernst Pfund, Siegfried Busslinger und Ernst Anton Schmitt sind erloschen.

24. Dezember. **Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer (Société anonyme des Aciéries ci-devant Georges Fischer) (The George Fischer Steel and Iron Works Limited) (Società anonima delle Acciaierie già Giorgio Fischer) (Sociedad anónima de las fabricas de Acero antes Jorge Fischer)**, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 190 vom 17. August 1926, Seite 1488). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Dr. Wilhelm Caspar Escher und das Mitglied Carl Müller ausgeschieden. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt: der Delegierte Ernst Homberger, Industrieller, von Uster, in Schaffhausen; zum Vizepräsidenten: das Mitglied Dr. Carl Spahn, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen; zu weiteren Mitgliedern: Dr. h. c. Heinrich Zoelly, Präsident des Verwaltungsrates der Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., von und in Zürich, und Dr. h. c. Alfred Sarasin, Präsident des Bankrates der Schweizerischen Nationalbank, von und in Basel. Der Verwaltungsrat hat an Ernst Müller, Kaufmann, von Uhwies (Zürich), Fritz Leuenberger, Ingenieur, von Melchnau (Bern), Jakob Meier, Ingenieur, von Bülach, und Fritz Staempfli, Ingenieur, von Zäziwil (Bern), alle in Schaffhausen, die rechtsverbindliche Unterschrift erteilt. Ferner ist Prokura erteilt worden an Dr. Fritz Bühlmann, von Eschenbach (Luzern), Rudolf Boelsterli, von Winterthur, Ernst Schmitt, von Buchthalen, und Siegfried Busslinger, von Aarau, alle in Schaffhausen. Die acht letztgenannten führen kollektiv je zu zweien unter sich oder je einer dieser mit einem der übrigen zur Kollektivzeichnung Berechtigten für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Kollektivprokuren des Ernst Müller und Fritz Leuenberger sind erloschen.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen usw. — 1929. 24. Dezember. Unter dem Namen **Jacnel Aktiengesellschaft (Jacnel Limited) (Jacnel Société anonyme) (Jacnel Società anonima)** hat sich, mit Sitz in St. Moritz, am 13. Dezember 1929 und auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren, sowie ausschliessliche Vertretung und Verkauf der Erzeugnisse und Bijouterien Cartier. Das Aktienkapital beträgt 500,000 Schweizerfranken, eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Für mehr als eine Aktie kann ein einziges Zertifikat ausgestellt werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, sie wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift je zweier Mitglieder desselben. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einem Mitglied, so führt dasselbe Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmzeichnung betrauen. Er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Jacques Cartier, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in London, als Präsident, Dr. Georg Wettstein, Rechtsanwalt, von und in Zürich, und Fräulein Wilhelmine Meyer, Rechtsanwältin, von Unterehendingen (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Villa Gentiana, Aronastrasse, St. Moritz.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Faido

1929. 23 dicembre. La **Associazione Cooperativa per l'Illuminazione Elettrica in Faido**, società cooperativa con sede in Faido (F. u. s. d. c. del 21 agosto 1890, del 1° luglio 1914, n° 154, pagina 1152, e del 6 settembre 1929, n° 208, pagina 1819), notifica che la propria assemblea del giorno 8 dicembre p. p. ha proceduto ad una revisione generale degli statuti. La società assume la seguente denominazione **Cooperativa Elettrica di Faido**. Fanno parte della società tutte le persone fisiche e giuridiche che hanno firmato la convenzione 11 giugno 1889 e quelle che vennero posteriormente accettate come membri, sia dal comitato che dall'assemblea sociale. I soci sono obbligati a non prov-

vedersi di energia elettrica che presso la cooperativa, sempre che la stessa sia in grado di fornirla. Essi possono tuttavia far capo ai loro impianti privati, esistenti al momento dell'entrata in vigore di questi statuti, limitatamente al proprio consumo. Il comitato può in ogni tempo ammettere nuovi soci; in caso di rifiuto è ammesso il ricorso all'assemblea sociale. L'ammissione è condizionata ad un biennio di utenza ed al pagamento delle tasse di accettazione previste dal regolamento. Gli eredi necessari di un socio defunto sono ammessi, purché utenti, senza pagamento di tassa. La qualità di socio si perde: con la morte; con il fallimento, con il rilascio di atti di carenza di beni; con la dissoluzione dell'ente associato; con la cessazione di consumo di energia elettrica per il periodo di un anno, a meno che il socio versi annualmente — senza speciale richiesta — il contributo sociale determinato dal regolamento; con l'espulsione decretata dal comitato, per motivi gravi. Ogni socio può recedere dalla società inoltrando al comitato una dichiarazione scritta di dimissione: questa spiega i propri effetti, dopo il decorso di un anno. Gli organi della società sono: il comitato, composti di 5 membri, eletti ogni 4 anni dall'assemblea, fra i componenti la società, e sempre rieleggibili; l'assemblea sociale, alla quale possono intervenire tutte le persone iscritte nel ruolo dei soci. Il comitato designa nel proprio seno il presidente ed il vice-presidente; designa inoltre — nel proprio seno o fuori — il segretario ed il cassiere. Le cariche di segretario e di cassiere possono essere affidate ad una stessa persona. A nome della società firmano il presidente, o il vice-presidente, con il segretario. Gli introiti della società sono costituiti: delle tasse per l'acquisto o conservazione della qualità di socio, delle tasse di abbonamento e consumo pagate dagli utenti a norma di regolamento. La società non persegue scopi di lucro e non prevede dividendi. Per gli impegni della stessa risponde unicamente la sostanza sociale, esclusa qualsiasi responsabilità dei soci.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification. La publication de la radiation Chs Pache imprimeur, à Lausanne, et de l'inscription Flückiger et Cie, à Lausanne, parue dans le F. o. s. du c. du 21 décembre 1929, n° 299, page 2513, est rectifiée en ce sens que la date de radiation et d'inscription est du «18 décembre 1929».

Bureau de Vevey

1929. 24 décembre. Sous la dénomination de Fonds de Prévoyance de la Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, il a été constitué par la Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, société anonyme, à Vevey, une fondation (art. 80 et suivants C. c. s.), qui a pour but d'assurer aux employés et ouvriers permanents de la Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder, qui, pour une cause ou pour une autre, n'ont pu être mis au bénéfice d'assurances ou retraites régulières, des secours, sous forme de pensions ou d'indemnités uniques, en cas d'invalidité, de vieillesse ou de décès. Les statuts de la fondation portent la date du 20 novembre 1929. Elle a son siège à Vevey. La fondation est administrée par un conseil d'administration composé du conseil d'administration de la «Société de l'Imprimerie et Lithographie Klausfelder». Elle est engagée par le président ou le vice-président et le secrétaire du conseil d'administration signant conjointement. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Emile Gétaz, de la Tour-de-Peilz, y domicilié, rédacteur, président; Albert Klausfelder, de Vevey, y domicilié, industriel, vice-président; Charles Décombaz, de Savigny, domicilié à Vevey, comptable, secrétaire.

Tabacs, cigares, etc. — 26 décembre. La raison Jeanne de Bois, à Clarens, le Châtelard, tabacs, cigares, articles pour fumeurs, papeterie (F. o. s. du c. du 14 octobre 1926, n° 240, page 1815), est radiée ensuite de remise de commerce.

Tabacs, papeterie, etc. — 26 décembre. Le chef de la maison Susanne de Bois, à Clarens, le Châtelard, est Susanne, fille de François-Aldégonde De Bois, de nationalité belge, domiciliée à Clarens. Tabacs, cigares, articles pour fumeurs, papeterie. Rue du Lac n° 68.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de St-Maurice

Chaussures, etc. — 1929. 24 décembre. La raison Denis Mouthe, à la Balma, rière Evionnaz, magasin de chaussures et atelier de cordonnerie (F. o. s. du c. du 26 avril 1928, n° 97, page 831), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Gené — Genève — Ginevra

Fournitures pour appareils électriques, etc. — 1929. 23 décembre. La société en nom collectif Trolliet frères, fournitures pour appareils électriques et pour usine, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 mai 1923, page 1042), a transféré son siège social à Genève, 3, rue Gutenberg.

Fabrique de chocolats, etc. — 23 décembre. Glacial Choc S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 mars 1929, page 608). Les pouvoirs conférés à Jules Jaeger, directeur, sont éteints.

23 décembre. Société Immobilière des Entrepôts publics de Vernier-Port Franc, société anonyme ayant son siège à Vernier (F. o. s. du c. du 5 janvier 1925, page 10). Siegfried Kramer, transitaire, de Zurich, au Petit-Saconnex, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective, en remplacement de Siegfried Kramer, de Plainpalais, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Bijouterie, etc. — 23 décembre. Le chef de la maison Wanner, à Genève, est Emile Wanner, de Schleithem (Schaffhouse), domicilié à Genève. Commerce de bijouterie, joaillerie, horlogerie, et bijoux-fantaisie. 9, rue du Commerce.

23 décembre. Soieries S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 5 juillet 1926, page 1228). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Etienne-Marius Baruel (inscrit), président; Auguste Gindraux-Rochat (inscrit), secrétaire, et Camille Strittmatter, industriel, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur E. M. Baruel ou par la signature collective des administrateurs A. Gindraux-Rochat et C. Strittmatter. L'administrateur Charles Strittmatter, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

23 décembre. Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Société di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), avec siège social à Bâle et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1929, page 1583). Le conseil d'administration a conféré la procuration collective, pour la succursale de Genève, à Max Bachmann, de et à Genève, Georges Demichy, citoyen français, à Genève, et Armand Joos, de Flims (Grisons), à Genève. La succursale n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit.

23 décembre. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 20 décembre 1929, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière La Crête, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève, et, en particulier l'achat pour le prix de fr. 17,871.25 de parcelles sises en la commune de Vandoeuvres. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de Paul Lenoir, régisseur d'immeubles, de et à Genève. Siège social: 8, Bd. Georges-Favon.

Articles en tissu élastique. — 23 décembre. Aux termes d'acte dressé par M<sup>e</sup> Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 16 décembre 1929 auquel est annexé le projet des statuts en date du même jour, il a été constitué, sous la dénomination de Simba S. A., une société anonyme ayant pour but la fabrication, la vente et la représentation des articles en tissu élastique, tels que bretelles, jarretelles, ceintures et articles similaires. La société peut en outre s'intéresser à la fabrication, au commerce et à la représentation de tous autres articles quelconques. Le siège de la société est à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications émanant de la société, seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement représentée et engagée vis-à-vis des tiers, par la signature de la majorité des administrateurs ou de l'un d'eux, spécialement délégué. Le conseil d'administration est actuellement composé d'un membre en la personne de Christian Michel, négociant, de Bönigen (Berne), demeurant au Petit-Saconnex. Bureaux de la société: rue des Savolès 7.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragung — Inscription — Iscrizione

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1929. 23 décembre. Meroz Ernest-Samuel, né le 11 février 1869, graveur, originaire de Sonvilier (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds, Eplatures n° 25.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 71336. — Hinterlegungsdatum: 27. November 1929, 18½ Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,

Fabrikation und Handel,

Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle, Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

Parasar

Nr. 71337. — Hinterlegungsdatum: 27. November 1929, 18½ Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,

Fabrikation und Handel,

Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle, Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

Pasana

Nr. 71338. — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,

Fabrikation und Handel,

Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle, Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

Cory

Nr. 71339. — Hinterlegungsdatum: 27. November 1929, 18½ Uhr.

Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,

Fabrikation und Handel,

Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle, Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

Nomasana

**Nr. 71340.** — Hinterlegungsdatum: 27. November 1929, 18½ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Panosana

**Nr. 71341.** — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Nowacosy

**Nr. 71342.** — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Palama

**Nr. 71343.** — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Panala

**Nr. 71344.** — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Panoma

**Nr. 71345.** — Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1929, 18¼ Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals Meyer-Waespi & Cie.,  
Fabrikation und Handel,  
Altstetten (Schweiz).

Wirk- und Strickwaren, Kleidungsstücke, Gewebe und Garne aus Baumwolle,  
Wolle, Seide und Kunstseide oder untereinander gemischt.

## Parama

**Nr. 71346.** — Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1929, 19 Uhr.  
Dr. W. Schaufelberger & Co., Solis-Apparatefabrik,  
Fabrikation und Handel,  
Zürich (Schweiz).

Elektrische Heizkissen.

# Termofor

**Nr. 71347.** — Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1929, 11¼ Uhr.  
Frau Emma Aeberhardt-Zürcher, Fabrikation,  
Riedbad b. Lanzenhäusern (Schweiz).  
Mineralwasserprodukte.



**Nr. 71348.** — Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1929, 18¼ Uhr.  
Ernst Fischer, Fabrikation und Handel,  
Birsfelden bei Basel (Schweiz).

Mittel gegen Maul- und Klauenseuche.

## FISCHER'S APHTILEN

**N° 71349.** — Date de dépôt: 11 novembre 1929, 19 h.  
Fabrique de Pâtes Alimentaires Rolle, fabrication,  
Rolle (Suisse).

Pâtes alimentaires.



**N° 71350.** — Date de dépôt: 11 novembre 1929, 19 h.  
Fabrique de Pâtes Alimentaires Rolle, fabrication,  
Rolle (Suisse).

Pâtes alimentaires et semoules.



(Renouvellement de la marque n° 25503. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 25 mai 1929).

**N° 71351.** — Date de dépôt: 11 novembre 1929, 19 h.  
Fabrique de Pâtes Alimentaires Rolle, fabrication,  
Rolle (Suisse).

Pâtes alimentaires.



(Renouvellement de la marque n° 25504. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 25 mai 1929).

**Nr. 71352.** — Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1929, 19 Uhr.  
Celestin Müller, Handel,  
Basel (Schweiz).

Rasiermesser, Scheren, Streichriemen und Streichriemenpasta.

## REGIUS

**Nr. 71353.** — Hinterlegungsdatum: 16. November 1929, 12¼ Uhr.  
SIA Schweizer Schmirgel- & Schleifindustrie A. G.,  
Fabrikation und Handel,  
Frauenfeld (Schweiz).

Putzpulver.



N° 71354. — Date de dépôt: 23 novembre 1929, 12 h.  
 Au Mortier d'Or S. A., commerce,  
 Genève (Suisse).  
 Emplâtres corricides.

# ARRACHE-CORS ERLONG

Nr. 71355. — Hinterlegungsdatum: 24. November 1929, 3 Uhr.  
 Emil Eichhorn, Fabrikation und Handel,  
 Arth (Schweiz).  
 Liqueur.

# EEDA

N° 71356. — Date de dépôt: 26 novembre 1929, 7 h.  
 Hermann Thorens Société Anonyme, fabrication et commerce,  
 Sainte-Croix (Vaud, Suisse).  
 Briquets et pièces détachées.



Nr. 71357. — Hinterlegungsdatum: 26. November 1929, 16 Uhr.  
 Koenig Emil, Fabrikation,  
 Bern (Schweiz).  
 Lösungs- und Reinigungsmittel.

# Netol

Nr. 71358. — Hinterlegungsdatum: 26. November 1929, 16¼ Uhr.  
 The Pexel Co., Fabrikation und Handel,  
 Chicago (Illinois, Ver. St. v. Amerika).

Schmackloses präpariertes Frucht-Pectin zur Herstellung von Gelée aus  
 Fruchtsäften.

# PEXEL

MAKES JELLY  
 JELL

Nr. 71359. — Hinterlegungsdatum: 27. November 1929, 9 Uhr.  
 Maynadler & Cie. Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,  
 Zürich (Schweiz).

Technische Präparate, Bausolierstoffe, Dachpappe, Anstrich-, Dichtungs- und  
 Klebemittel, Schiefer-, Asbest-, Talkum-, Glimmer- und Asphaltprodukte,  
 Kitten aller Art, Baumaterial.

# Ardoisite

N° 71360. — Date de dépôt: 29 novembre 1929, 10 h.  
 Ditisheim & Cie. Fabriques Vulcain et Volta, fabrication,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres et tous autres objets servant à indiquer l'heure, parties des dits  
 objets, et les objets de réclame y relatifs.

GONG

(Renouvellement de la marque n° 26375 avec extension des produits. Le  
 délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur  
 court depuis le 23 octobre 1929).

N° 71361. — Date de dépôt: 29 novembre 1929, 10 h.  
 Ditisheim et Cie. Fabriques Vulcain et Volta, fabrication,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
 Montres et tous autres objets servant à indiquer l'heure, parties des dits  
 objets, et les objets de réclame y relatifs.



(Renouvellement de la marque n° 26432 avec extension des produits. Le  
 délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur  
 court depuis le 12 novembre 1929).

Nr. 71362. — Hinterlegungsdatum: 30. November 1929, 7 Uhr.  
 Ernst Hübeline, Fabrikation,  
 Rapperswil bei Aarau (Schweiz).  
 Geflochtene Angelschnüre (Fischschnüre).



Nr. 71363. — Hinterlegungsdatum: 3. Dezember 1929, 15¼ Uhr.  
 Bürki & Cie., Handel,  
 Bern (Schweiz).

Hart- und Weichkäse schweizerischer Provenienz mit Schweizerwein  
 veredelt.



Nr. 71364. — Hinterlegungsdatum: 9. Dezember 1929, 20 Uhr.  
 A. Erlangers Söhne, Fabrikation und Handel,  
 Luzern (Schweiz).  
 Kinderkleidchen und Bébé-Artikel.



N° 71365. — Date de dépôt: 10 décembre 1929, 11 h.  
 Manufacture de Bonneterie Baco S. A., commerce,  
 Genève (Suisse).  
 Costumes de bains pour dames.

# SIRÈNE

N° 71366. — Date de dépôt: 10 décembre 1929, 11 h.  
 Manufacture de Bonneterie Baco S. A., commerce,  
 Genève (Suisse).

Costumes de bains pour messieurs.

# NEPTUNE

N° 71367. — Date de dépôt: 10 décembre 1929, 11 h.  
 Manufacture de Bonneterie Baco S. A., commerce,  
 Genève (Suisse).

Gants et bonneterie.

# GLEYZIN

Nr. 71368. — Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1929, 18¼ Uhr.  
 Anglo Swiss Watch Cie., E. O. Gammeter & Cie.,  
 Fabrikation und Handel,  
 Solothurn (Schweiz).

Uhren.

# BRESTOVOL

N° 71369. — Date de dépôt: 10 décembre 1929, 18 1/2 h.

Hans Wilsdorf, fabrication,  
Genève (Suisse).

Montres et parties de montres.

# GLIDER

N° 71370. — Date de dépôt: 10 décembre 1929, 18 1/2 h.

Hans Wilsdorf, fabrication,  
Genève (Suisse).

Montres et parties de montres.

# LA GLISSANTE

## Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens

Aktiven

Bilanz per 30. Juni 1929 (von der Generalversammlung vom 14. Dezember 1929 genehmigt)

Passiven

		Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Anlagen: Wohnhäuser (Katasterwert Assekuranz)				Aktienkapital		1,700,000	—
	(Fr. 543,500 · Fr. 1,075,300)	258,300	—	Hypothekar-Darlehen		590,000	—
	Fabrikgebäude (Fr. 959,500 · Fr. 1,843,000)	526,600	—	Anzahlungen und diverse Kreditoren		685,008	80
	Maschinen	452,400	—	Reservelonds		10,000	—
	Werkzeuge	1	—	Diverse Wohlfahrtsfonds		11,910	31
	Modelle	1	—	Gewinn- und Verlust-Konto:			
Vorräte und Fabrikationsbestände		819,643	40	Vortrag vom Vorjahr		1,048	—
Liquide Mittel		61,897	52	Reingewinn pro 1928/29		70,189	62
Wertschriften		44,150	—				
Debitoren		905,161	81				
		3,068,154	73			3,068,154	73
<b>Soll</b>				<b>Haben</b>			
<b>Gewinn- und Verlust-Konto per 30. Juni 1929</b>				<b>Haben</b>			
		Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Passivzinsen		30,126	39	Vortrag vom Vorjahr		1,048	—
Abschreibungen		62,745	85	Fabrikations-Ertrag und diverse Einnahmen		163,061	86
Gewinn-Saldo:				(A. G. 171)			
Vortrag vom Vorjahr		1,048	—				
Reingewinn pro 1928/29		70,189	62				
		164,109	86			164,109	86

## Société Anonyme „Chasseral“, St. Imier

Actif

Bilan au 31 juillet 1929

Passif

		Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Terrain et immeubles		253,611	30	Capital-actions		600,000	—
Machines, outillage, mobilier		171,523	45	Hypothèques		75,000	—
Goodwill (Marque)		50,000	—	Banques et créditeurs		395,077	15
Marchandises		158,381	30	Réserve pour mauvaises créances		5,000	—
Débiteurs, caisse, chèques postaux, effets		113,319	17	Comptes à régler		35,700	59
Perte du 1 <sup>er</sup> juin 1928 au 31 juillet 1929		363,942	52				
		1,110,777	74			1,110,777	74
<b>Doit</b>				<b>Avoir</b>			
<b>Compte de profits et pertes pour la période du 1<sup>er</sup> juin 1928 au 31 juillet 1929</b>				<b>Avoir</b>			
		Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
Frais généraux		292,410	32	Bénéfice brut		60,383	10
Amortissements		131,915	30	Perte		363,942	52
		424,325	62	(A. G. 170)		424,325	62

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Peru — Zollerhöhungen

Das in der Nr. 289 vom 10. Dezember erwähnte Projekt einer Erhöhung gewisser peruanischer Zölle liegt nun vor. Die Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern gibt auf Anfrage Auskunft über die neuen Zölle, die für die in der eingangs erwähnten Veröffentlichung genannten Waren vorgeschlagen sind. 305. 30. 12. 29.

### Telephonverkehr mit Italien

Von nun an sind sämtliche schweizerische Netze zum Telephonverkehr mit Rom zugelassen. Die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch beträgt bei Tag Fr. 4. 50, bei Nacht Fr. 2. 70.

Vom 1. Januar 1930 an können im Telephonverkehr mit Italien Gespräche zu ermässiger Taxe (2/3) schon von 19 Uhr, statt erst von 21 Uhr (M. E. Z.) an geführt werden. 305. 30. 12. 29.

### Relations téléphoniques avec l'Italie

Dès aujourd'hui, tous les réseaux suisses sont admis à la correspondance téléphonique avec Rome.

La taxe d'une conversation ordinaire de trois minutes est de fr. 4. 50 le jour et fr. 2. 70 la nuit.

Dès le 1<sup>er</sup> janvier 1930, les conversations à taxe réduite (2/3) pourront être échangées dans les relations avec l'Italie à partir de 19 heures déjà, au lieu de 21 heures (h. e. c.) seulement, comme c'était le cas jusqu'ici. 305. 30. 12. 29.

### Relazioni telefoniche con l'Italia

D'ora innanzi, tutte le reti telefoniche svizzere sono ammesse alla corrispondenza telefonica con Roma.

La tassa per una conversazione ordinaria di tre minuti importa fr. 4. 50 di giorno e fr. 2. 70 di notte.

A partire dal 1<sup>o</sup> gennaio 1930, nelle relazioni telefoniche con l'Italia le conversazioni a tassa ridotta (2/3) verranno scambiate già dalle ore 19 invece che dalle 21 (O. E. C.) come attualmente. 305. 30. 12. 29.

### Eröffnung des Telephonverkehrs mit dem Vatikanstaat

Von jetzt an sind sämtliche schweizerische Netze zum Telephonverkehr mit dem Vatikanstaat zugelassen.

Die Taxe für ein gewöhnliches Gespräch beträgt bei Tag Fr. 5. 50, bei Nacht (19—8 Uhr, M. E. Z.) Fr. 3. 30. Dringende Gespräche kosten das Dreifache.

Mit dem Vatikanstaat sind dieselben Gesprächsarten zulässig wie mit Italien. 305. 30. 12. 29.

### Ouverture des relations téléphoniques avec la cité du Vatican

Dès aujourd'hui, tous les réseaux téléphoniques suisses sont autorisés à correspondre avec la cité du Vatican.

La taxe d'une conversation ordinaire est de fr. 5. 50 le jour et fr. 3. 30 la nuit (de 19 à 8 h, H. E. C.). Les conversations urgentes acquittent la triple taxe.

Les catégories de conversations admises avec la cité du Vatican sont les mêmes que celles autorisées avec l'Italie. 305. 30. 12. 29.

### Apertura delle relazioni telefoniche con la Città del Vaticano

Da oggi innanzi tutte le reti telefoniche svizzere sono ammesse alla corrispondenza telefonica con la Città del Vaticano.

La tassa per una conversazione ordinaria importa fr. 5. 50 di giorno e fr. 3. 30 di notte (dalle 19 alle 8, O. E. C.). Le conversazioni urgenti costano il triplo.

Con la Città del Vaticano sono ammesse le stesse categorie di conversazioni come con l'Italia. 305. 30. 12. 29.

### Vom schweizerischen Geldmarkt

#### Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

#### Wechsel- (Geld-) Kurse

Offiz.	Priv.	Fagl.	Gold	Paris	Privatsatz im Vergleich zu			in 1/100 Über (+) bzw. unter (-) Parität			
					London	Berlin	New York	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
27. XII. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,375	—1,825	—3,275	—0,625	—2,8	—5,2	—2,6	—8,2
20. XII. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,375	—1,687	—3,375	—0,625	—2,8	—5,1	—2,8	—8,2
13. XII. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,375	—1,687	—3,750	—0,625	—2,1	—4,4	—2,2	—7,3
6. XII. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,375	—1,562	—3,375	—0,625	—2,0	—4,2	—2,0	—7,3
29. XI. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,250	—1,562	—3,625	—0,600	—0,8	—3,7	—1,5	—6,2
22. XI. 3 1/2	3 1/2	2	—	—0,250	—1,812	—3,625	—0,500	+1,1	—3,7	—1,7	—5,7

Lombard-Zinssatz: Basel, Genf, Zurich 4 1/2 — 5 1/2 %/o. — Offizieller Lombard-Zinssatz der Schweiz, Nationalbank 4 1/2 %/o. 305. 30. 12. 29.

### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 30. Dezember an — Cours de réduction à partir du 30 décembre  
Belgien Fr. 72. 05; Dänemark Fr. 138. 05; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 80; Deutschland Fr. 123. 20; Frankreich Fr. 20. 30; Italien Fr. 27. —; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 60; Oesterreich Fr. 72. 50; Schweden Fr. 138. 75; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn Fr. 90. 15; Grossbritannien Fr. 25. 20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
Société Anonyme Suisse de Publicité

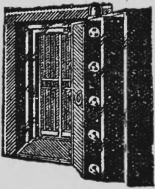


*Kennen Sie die Vorteile des Büros-Stahlmöbels?*

Solide Konstruktion  
Grösste Dauerhaftigkeit  
Spielend leichter Gang der Schubladen  
Platzersparnis  
Nicht Feuer fangend

Verlangen Sie Prospekt Nr. 128

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH



**Kassenschränke**  
Stahlmöbel  
Eiserne Türen  
für jeden Zweck  
Stahlkammern

**Union-Kassenschränke A.-G. Zürich**

**Bedeutende Müllerei**

in der französischen Schweiz, sucht  
fähigen, erfahrenen

**Direktor**

welcher mit der **technischen** sowie kommerziellen Leitung vollständig vertraut ist. Seriöse Referenzen verlangt. Schriftliche Offerten mit Curriculum vitae unter Chiffre P 465-19 L an Publicitas, Lausanne. 3730



**PAUL CAPIT**

Internationale Transporte - Zollagentur

Sitz und Lagerstätte **ST. LUDWIG** bei Basel (Elsass)

wohin alle Anträge zu richten sind.

**FILIALEN IN:**

Basel 13 (Schweiz) - Lauterburg (Unter-Elsass) - Woert und Berg (Pfalz) - Ecouviez (Meuse) Telef. Nr. 2 - Lamortean, Athus (Belgien) - Loogwyl (Meurthe-et-Moselle) - Neuenburg (Baden) - Palmrain, Kehl, Wintersdorf (Baden) - Strassburg (Elsass) Nr. 4, Alter Weinmarkt, Tel. Nr. 6429 - Aachen (Roermonderstrasse 76) - Chateaurnaud (Provence) Apach (Moselle) 1922

**AGENTUREN:**

Buchs, St. Gallen (Schweiz) - Delle - Givet (Ardennes) Diederhofen (Mosel) - Jeumont, Blanc-Misseron (Nord) - Mülhausen, Colmar (Elsass) - Breisach.

**Aufforderung — Sommation**

Es werden folgende von den nachstehenden Niederlassungen d. Schweiz. Volksbank ausgegebene Forderungsurkunden bezw. Titel vermisst:

Les titres suivants émis par les sièges de la Banque Populaire Suisse désignés ci-après ont été égarés:

- Schweizerische Volksbank Basel
- Einlagenheft Nr. 48568, lautend auf den Namen von **Hr. Lisel Kassewitz**, Basel.
- Einlagenheft Nr. 38330, lautend auf den Namen der **Frau Lina Geller-Ischupp**, Basel.

**Schweizerische Volksbank Bern**

- Sparheft Nr. 162739, lautend auf den Namen der **Frau Wwe. Margaritha Läng geb. Joss**, Utzenstorf.

**Schweizerische Volksbank Biel**

- Sparheft Nr. 21742, lautend auf den Namen von **Hr. Anna Krauser**, Zimmermädchen, Zentralstrasse 2, Biel.

**Banque Populaire Suisse Genève**

- a) Siège de Genève
- Part sociale N° 82799, au nom de **Mme. Elisabeth Chaulmontet-Paviet**, pédicure, 19, rue du Général Dufour, Genève.
- b) Agence des Acaïes
- Livret d'épargne N° 141, au nom de **M. Charles Durand-Palot**, pasteur, actuellement Canonengasse 33, Bâle.

**Banque Populaire Suisse Montreux**

- Livret d'épargne N° 5908, au nom de **l'Association Française de Bienfaisance à Leysin**.

**Schweizerische Volksbank St. Gallen**

- Depositenheft Nr. 33226, lautend auf den Namen von **Hoch-Arnold & Co.**, St. Gallen.

**Banque Populaire Suisse Tramelan**

- Livret d'épargne N° 7150, au nom de **La Nouvelle Fabrique de Tavannes S. A.**, Tavannes.

**Schweizerische Volksbank Winterthur**

- Depositenheft N° 10563, lautend auf den Namen von **Hr. Ida Auderset**, Schaffhauserstrasse 1, Winterthur.
- Sparheft Nr. 2338., lautend auf den Namen von **Herrn Alfred Binder**, früher in Zell, jetzt Wülflingen.

**Schweizerische Volksbank Zürich**

- Agentur Thalwil
- Depositenheft Nr. 1739, lautend auf den Namen von **Herrn Alfred Schwarzenbach**, Gärtner, Rüschiikon.

Die allfäll. Inhaber dieser Forderungsurkunden bezw. Titel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert 6 Monaten vom Erscheinen dieser Publikation an gerechnet, am Schalter der betreffenden Bankstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Urkunden gemäss Art. 90 O. R. entkräftet werden.

Les détenteurs éventuels de ces titres sont sommés de les présenter dans le délai de 6 mois, au guichet des banques d'arrondissement entrant en ligne de compte, faute de quoi ils seront annulés conformément à l'art. 90 C. O.

(10681 Y) \*3798

Basel, Bern, Biel, Genève, Montreux, St. Gallen, Tramelan, Winterthur und Zürich, den 27. Dezember 1929. le 27 décembre 1929.

Schweizerische Volksbank.  
Banque Populaire Suisse.

**Hypothekbank in Winterthur**  
**Kündigung von Obligationen**

Wir kündigen hiermit sämtliche bis **30. Juni 1930** kündbar werdenden **5 1/2** und **5 1/2** % Obligationen unserer Bank, soweit sie nicht bereits gekündigt sind, zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten vom Tage der Kündigung an. — Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf. \*3785 (5019 Z)

Bis auf weiteres konvertieren wir diese Titel zu **5 % auf 4 oder 5 Jahre fest**, mit nachheriger sechsmonatiger Kündigung, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis Verfall.

Winterthur, den 27. Dezember 1929. **Die Direktion.**



**Gesucht**  
**Fr. 20 000**

zur Ablösung von zwei gleichberechtigten Inhaberbrieffen von je Fr. 10,000 innerhalb der Schatzung = 2/3 vom Verkehrswert, auf **Objekt in Zürich**.  
Gef. Offerten unter Chiffre N° 5026 Z an Publicitas, Zürich. 3795

**COUVERTS!**  
*Engros Versand*  
**G. KOLLBRUNNER & Co**  
BERN  
Verlangen Sie unser Angebot.

**„Laboratoires Sauter“**  
Société Anonyme établie à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **13 janvier 1930**, à 5 heures après-midi, au siège social, route de Lyon N° 57.

**ORDRE DU JOUR:**  
Remboursement des actions privilégiées. \*3796  
Augmentation du capital social.  
Modification des articles 5, 19, 39 et 42 des statuts.  
**Le conseil d'administration.**

**Société Genevoise d'Instruments de Physique**

**Remboursement des actions privilégiées A et B**

Conformément à la décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 décembre 1929, les actions privilégiées A et B de la Société Genevoise d'Instruments de Physique, coupons n° 5 et suivants attachés, seront remboursées dès le 6 janvier 1930: (26555 X) \*3800

- les actions privilégiées A au prix de fr. 597. — par action (fr. 600. — moins timbre fédéral de 3 % sur la prime de remboursement de fr. 100. —);
  - les actions privilégiées B au prix de fr. 548.50 par action (fr. 550. — moins timbre fédéral de 3 % sur la prime de remboursement de fr. 50. —).
- Le remboursement de ces actions se fera, contre remise des titres classés par catégorie et accompagnés d'un bordereau numérique, aux guichets des Etablissements et Maisons de banque suivants, à Genève:
- Union Financière de Genève.
  - Comptoir d'Escompte de Genève (et ses sièges, succursales et agences)
  - Banque de Dépôts et de Crédit.
  - Banque de Genève.
  - Société de Banque Suisse. (et ses sièges, succursales et agences en Suisse)
  - MM. Bordier & Cie.
  - MM. Chauvet & Cie.
  - Darier & Cie.
  - Ferrier Lullin & Cie.
  - Hentsch & Cie.
  - Hentsch, Forget & Cie.
  - Lombard, Odier & Cie.
  - Paccard, Mirabaud & Cie.
  - Pictat & Cie.

**Nidwaldner Kantonalbank in Stans**

(Vom Kanton garantiertes Institut)

**Bekanntmachung**

Wir kündigen hiermit alle zu **5 % verzinslichen Obligationen unserer Anstalt**, deren Kündigung bis 31. Dezember 1930 zulässig ist, gemäss den vertraglichen Bestimmungen auf 3 Monate zur Rückzahlung.

Bezüglich einer Neuanstellung beliebe man sich mit uns zu verständigen. Für nicht erneute Titel hört die Verzinsung nach Ablauf der Kündigungsfrist auf. (8628 Lz) \*3797

Stans, den 26. Dezember 1929.

**Die Direktion.**



**Jeder Teilnehmer**

an der

**Mustermesse Basel**

kann mit einem vollen

**Erfolg**

rechnen,

wenn er keine Gelegenheit unbenutzt lässt, um die Wirkung seiner Ausstellung durch geeignete Massnahmen zu erhöhen.

Eine solche Gelegenheit bietet der

**offizielle Messe-Katalog**

der in einer Auflage von

**10,000 Exemplaren**

herausgegeben wird und als **unentbehrlicher Führer** vor und während der Messe und als **wertvolles Adressenverzeichnis** noch lange nach Schluss der Veranstaltung immer wieder zur Hand genommen wird.

Auch schweizerische Firmen, die sich an der Mustermesse nicht beteiligen, inserieren mit Vorteil im offiziellen Messe-Katalog.

3794

Weitere Auskunft durch die

**Annoncen-Verwaltung**

des offiziellen Messe-Kataloges

**PUBLICITAS**

Schweiz. Annoncen-Expedition

Aktiengesellschaft